



Društvo slovensko-avstrijskega prijateljstva
Verein der Slowenisch-Österreichischen Freundschaft
Ljubljana



Društvo slovensko-avstrijskega prijateljstva
Erjavčeva 26
1000 Ljubljana
lovro.sodja@guest.arnes.si

POROČILO

O POTEKU 11. KOROŠKIH KULTURNIH DNEVIH V LJUBLJANI
(25. marec do 6. april 2013)

V okviru 11. KKD smo načrtovali in tudi realizirali pet različnih prireditev in sicer:

1./ 25. marca smo v **Muzeju novejšje zgodovine** v organizirali razstavo »**Pregon koroških Slovencev leta 1942**«, ki jo je pripravila in tudi predstavila mag. Brigitte Entner iz Celovca. Razstava prikazuje pregon preko tisoč koroških Slovencev, ki so jih leta 1942 z železniške postaje Žrelec/Ebental na obrobju Celovca odpeljali v taborišča v Nemčijo. Mnogi se niso vrnili, med tistimi, ki so se vrnili, je bil tudi sedanjí predsednik Zveze slovenskih izseljencev na avstrijskem Koroškem Jože Partl, ki je pred odprtjem razstave v Ljubljani na kratko povzel pregon in trpljenje koroških Slovencev. Uvodoma sta pozdravila dr. Kaja Širok, direktorica Muzeja in Lovro Sodja, predsednik Društva slovensko-avstrijskega prijateljstva. V imenu predsednika RS Boruta Pahorja je pozdravil njegov svetovalec dr. Boštjan Žekš, razstavo je odprl avstrijski veleposlanik v Sloveniji dr. Clemens Koja, v brezhibni slovenščini.

2./ V torek, 26. marca smo v **Svetovnem slovenskem kongresu** pripravili »**Predstavitev koroških publikacij**«: knjigo Ane Jug »Utihnile so ptice, utihnila je vas«, je predstavila mag. Martina Piko-Rustja, dr. Janko Zerzer je predstavil priredbe rožanskih ljudskih pesmi za ženski, mladinski in deklíški zbor, oba sta pa predstavila še publikacije, ki so izšle v okviru iniciative Slovenščina v družini. Nekaj tekstov iz knjig je prebrala Simona Roblek. Zanimanja za predstavitev koroških publikacij je bilo v polni dvorani SSK zelo veliko.

3./ V **torek, 2. aprila** je izr. prof. dr. Ludvik Karničar z Inštituta za slavistiko Univerze v Gradcu v Svetovnem slovenskem kongresu predstavil »**Gradec in njegov pomen za slovensko nacionalno kulturo**«. V izredno zanimivem predavanju nam je povedal marsikaj o znamenitih Slovencih, ki so v zadnjih 200 letih dali kulturni in znanstveni prispevek k zgodovini Gradca. Predvsem je pomembno to, da je bila v Gradcu pred 200 leti ustanovljena prva stolica za slovenščino sploh. V Ljubljani so tako stolico ustanovili šele nekaj let kasneje. Predavanja so se v polni dvorani udeležili med drugimi tudi nekdanja sekretarja, oz. ministra za Slovence v zamejstvu in po svetu dr. Janez Dular in dr. Peter Vencelj ter nekdanji član Predsedstva RS in minister za kulturo pisatelj dr. Matjaž Kmecl.

4./ V **petek, 5. aprila** smo v **nabito polni Linhartovi dvorani Cankarjevega doma** gostili **Mešani pevski zbor Ojsternik iz Bistrice na Zilji in Zahomške tamburaše**, ki se jim je na zaključku koncerta pridružil instrumentalni kvartet družine Zwitter. Izredno razpoloženi pevci in tamburaši so navdušili polno dvorano poslušalcev, ki je na koncu navdušeno ploskala pevcem in plesalcem na odru. Odlična povezovalka programa in tudi prevajalka iz nemščine je bila gospa Pepca Druml. Posebej sem pozdravil njegovo ekscelenco veleposlanika Republike Avstrije dr. Clemensa Kojo s soprogo, podpredsednika Narodnega sveta koroških Slovencev mag. Nantija Olipa, gospo mag. Zalko Kuchling, novoizvoljeno poslanko v deželnem zboru Koroške, kateri sem kot prvi koroški Slovenki čestital k izvolitvi na to funkcijo; pozdravil sem dr. Janka Malleja, vodjo Slovenske prosvetne zveze iz Celovca, mag. Rudija Merljaka, sekretarja na Uradu za Slovence v zamejstvu in po svetu ter dr. Borisa Pleskoviča, predsednika Svetovnega slovenskega kongresa. Poudaril sem, da me veseli, da lahko po dobrih desetih letih v Ljubljani pozdravim Me PZ Ojsternik iz Bistrice na Zilji. S tem koncertom je naše društvo ljubljanski publiki v zadnjih enajstih letih predstavilo vse najpomembnejše koroške pevske zборе iz Roža, Podjune, Celovca in sedaj še iz Zilje. Poleg zbora smo letos prvič gostili še Zahomške tamburaše, ki so tudi že tretji koroški slovenski tamburaški ansambel, ki je nastopil na Koroških dnevih v Ljubljani.

Društvo slovensko-avstrijskega prijateljstva, Erjavčeva cesta 26, 1000 Ljubljana
Elektronski naslov: info@dsap.si, internetna stran: www.dsap.si,
transakcijski račun: SI56 2900 0005 5184 709 pri UniCredit Bank Ljubljana, davčna številka: 95437398,
predsednik društva: Lovro Sodja, prof., e-pošta: lovro.sodja@guest.arnes.si
podpredsednik: dr. Peter Vencelj



Društvo slovensko-avstrijskega prijateljstva
Verein der Slowenisch-Österreichischen Freundschaft
Ljubljana



5./ V soboto, 6. aprila smo 11. KKD zaključili v Mini teatru z uprizoritvijo lutkovne igrice »Žabe«, ki so jo zaigrale in zapele prizadevne lutkarice Lutkovne skupine SKD Celovec, - Mi smo mi – Navihanci. Vodja skupine je bila gospa Marica Hartmann, po motivih Maxa Velthujsa pa je igrico napisala in režirala gospa Breda Varl iz Maribora. V dvorani je zmanjkalo prostora, tako, da so nekateri otroci sedeli kar na stopnicah.

Za publiciranje in reklamo za 11. KKD smo najavili program že v 12-stranskem Biltenu »Srečno, sosed!- Servus, Nachbar!« marec 2013, natisnili smo Zloženko s podatki o vseh petih prireditvah, posebno vabilo za odprtje razstave v Muzeju novejših zgodovine, koncertni list (640 izvodov) in plakat za koncert v Cankarjevem domu ter gledališki list za lutkovno predstavo v Mini teatru. Celotno gradivo za vse navedene publikacije sem pripravil in uredil podpisani.

S to predstavo je Društvo slovensko-avstrijskega prijateljstva, po odzivu publike sodeč, zelo uspešno zaključilo 11. Koroške kulturne dneve. Ker nekateri mediji v Sloveniji izhajajo mesečno, bom celotno poročilo o medijskih odmevih poslal kasneje. Že sedaj pa poročam, da so se pisani mediji na avstrijskem Koroškem in v Kranju zelo potrudili, manj pa pisani mediji v Sloveniji in televizijske hiše. Za dodatno reklamo je v svojih rednih e-poročilih poskrbel član našega upravnega odbora Janez Stergar, za cvetje za nastopajoče in nekatere gostinske storitve pa tajnik Zoran Povalej. Za pravočasno plačilo računov je poskrbela blagajničarka Damjana Pangerčič.

Za sofinanciranje 11. KKD se zahvaljujemo Uradu Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, Energetiki Ljubljana, Kulturnemu forumu Avstrijskega veleposlaništva v Ljubljani, Javnemu skladu za kulturne dejavnosti OI Ljubljana, podjetju MORO & KUNST d.o.o., Svetovnemu slovenskemu kongresu za brezplačen najem dvorane, Muzeju novejših zgodovine, Cankarjevemu domu in Mini teatru pa za razumno znižanje cen najema dvoran. Klub koroških Slovencev Ljubljana je delno sofinanciral natis Zloženke.

Ljubljana, april 2013

Poročilo pripravil:
Lovro Sodja, prof. l.r.
Predsednik DSAP